Vol.19 No. 5220 Saturday July 26 1924 TAIRIKU NIPPO 大正十三年七月廿六日（土曜日）第五千二百二十號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
Published Daily Except Sunday
138 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
Published by Yasushi Yamazaki

本紙定價 壹ケ月七拾五仙 六ケ月四弗貳拾五仙 壹ケ年八弗貳拾五仙
但一切前金事
發行兼編輯人 山崎靖
晩香坡市東カドバ街一三五
電話 三〇六五

●新古家具賣買
落合商店
電話 セー三四二三
すから何卒御用命の節直上ます

所謂世界的小麦の不作

（五）

本稿執筆印刷後到着したモスコウ電は、露の穀物減收高を一億五千万ブードと像測して居る。右を全部小麦であると假定してブッシェルに換算（一ブードを大ざつぱに三十六封度、一ブッシェルを米國式に六十封度として）すれば、八千八百万ブッシェルになるのであるが、右の「穀物」（グレーン）と稱するもの〻中には、小麦以外、コーン、オーツ、バックホイート、大麦、ライ、フラックスシード、ビーンをも含ませるのが普通になつて居るのであるから之を小麦だけに就ていへば、夫れ程の減收があるものとは考へられない。——現に露政府が、救濟費として支出すべき金額は、例年の輸入代の千五百万弗に過ぎぬとの事である。——先年の不作の例に徴するとは、比較にもならぬものである事は、夫れでも推察が出來るであらう。

（六）

夫れを大袈裟に吹聽して居る米國人は、更に加奈陀の本年の小麦作に對し、問題にならぬといふやうな想像を宣傳して居る。即ち昨年度の産額四億五千二百万ブッシェルに對し、本年は二億五百万ブッシェルより産出しないだらうといふのである。——シカゴの相場の、狂騰に次ぐに狂騰を以てして居る最近の原因は、實に、右の加奈陀大凶作の風説に基き、夫れは又、米國の所謂專門家なるものが、中原三州を實地調査の結果といふものを主張として居るものなのである。

（七）

夫れに對し、加奈陀の專門家は、其の勝大の報告であるといふ事を主張するに一致して居る——夫れを何が故に米國の專門家が吹聽せねばならなかつたのであるか。唯だ大統領選擧を眼前に控へて、農民の投票獲めの手段に外ならない。

（八）

元來、共和黨政府成立後、小麦の相場の、一部内外に下落したといふ事は、同黨政府に對する、米國農民の最失不幸なのであつた。夫れが二部相場出現の聲を聞く事になつては、農民の感覺は、或は期し得べきであるのかも知れないが、同時に、二三日來の紐育穀物は相、珈琲砂糖等の一齊に騰貴した事をも報道し、同黨が一方に得ると同時に、一方に失ふ所も多かるべき事を想像せしめる。（完）

世間話

南北生

◇ハードマン教授の死

ハードマンは、可なりの努力を拂つて居るのです。英國ポート・エリンの水産研究所といふのは、世界的に有名な實驗所なのですが、多分、ハードマンの盛譽の下にあつたやうに記憶されるのです。

◇

夫んな調査が何になるといふ疑問もありませう。併し乍ら、其種の調査によつて、從來の漁法といふものは、文明式、科學的のものでなかつたといふ事が、極めて明瞭にされたのです。

◇

例へば魚族は廻遊するといふ。何が故に、又何を目的として、どんな所を移動して歩くのでありませう。——夫れが判れば漁夫は、魚の來る場所に待ち合はして、其所に網を下せば夫れで宜しい。——從來のやうに、ドコといふアテもなく、盲滅法に捜し廻る必要はなくなつて來る。——而かも夫れが或る程度迄は明瞭になつて來た。即ち何千分の一といふ極めて微量な鹽分の相違、僅かばかりの温度の高低、夫れから食物（プランクトンと稱して居る浮游性の微小なる動植物体）の分布の迷いなどが、主として魚族の移動を左右して居るのです。

◇

プロフエッサーの直接の死因は心臟麻痺なさうです。死体となつた教授の身許が判つてから後數時間、令嬢のウイニフレッドは其所から、二哩ばかり隔たつた所で結婚式を擧げました。式中、花嫁の顔には、涙が止め度もなく流れて居たとの事です。

◇

プロフエッサーの死は、世界的權威として、英國の學者仲間から、最上の尊敬を拂はれて居た（英國の學士院のやうなもの〻會頭にされて居るのです。）ハードマン教授が死んだのです。——而かも倫敦の小汚いホテルで死んだので、些か評判になつてゐるのです。彼は自分の在任して居た大學に、研究費として十五万弗も寄附した事があるといひますから、相當に金持に違いがありませぬ。

◇

其のハードマンが、何故に、夫なホテルに泊つたのでしたらう——勿論、所に泊つたのではないのです。娘の結婚式に參列する爲めに倫敦に出て來た教授は、第一流のホテルに宿を取つた事はいふ迄もないのです。

◇

唯だ晩飯後散歩に出掛けた教授は、數時間後、右の小汚いホテルで、死骸となつて發見されたのです。

◇

件の、横丁のホテルの手代の話により、すれば、右のゼントルマンは、一人のレデーと共に午後十時四十五分にやつて來た。然るに十一時數分後に、右のレデーは、慌て階段を下りて來た。お連れの方の死んだ事を知らして呉れた。ゼントルマンは着物を一部分丈け着けて死んで居た。——といふのなさうですが、右は米國の新聞紙が掲げて居る倫敦二十二日發電によつたものなのです。

◇

晩香坡發行の英國式新聞では、サウいふ細かい事を報道しては居りませぬ。謎でプロフエッサーの死を悼むといふ丈けの調子なのです。——こんな場合に、日本の新聞ならば、果して如何の態度を執るでありませうか。六十七歳になる老教授が同伴したといふレデーの素性と共に、私どもには疑問となつて殘つて居るのです。

◇

ですから、フレザー河に鮭の少くなつた事なども、充分に調査もしない中に、單に濫獲の爲めと速斷する事は、避けたいと思ふのです。學者の研究によれば、タールを遮斷に使用する事によつて、雨降りの際に流れ出す極めて微量な化學的藥品でも、河に、魚の繁息する事を、妨げる事があるといひます。モーター・ボート其他から棄てられる各種の油類が、ドレ丈け魚族の來住を邪魔して居るか判りませぬ。米國などでは、ソーミルの刻增を以て、川魚の少くなつた、重大な原因にして居るのです。

◇

さういふ種類の事が、海洋學者の研究によつて、次第に明瞭になつて來たのです。

◇

其の海洋學の、世界的權威として、英國の學者仲間から、最上の尊敬を拂はれて居た（英國の學士院のやうなもの〻會頭にされて居るのです。）ハードマン教授が死んだのです。——而かも倫敦の小汚いホテルで死んだので、些か評判になつてゐるのです。彼は自分の在任して居た大學に、研究費として十五万弗も寄附した事があるといひますから、相當に金持に違いがありませぬ。

◇

其の人の仕事は至つて地味であつたのです。即ち海洋學（オーシアノグラフィー）の專門家であつたのです。

◇

歐洲の北海（ノース・シー）といへば、世界に聞えた漁場なのです。夫れで、夫れを取まいて居る各國——英佛獨白耳仁蘭スカンヂナヴィア各國から、夫れ〴〵の委員を派遣して、國際的の聯合調査といふものを十數年前から續けて居たのです。唯だ世界大戰で、北海は、英獨艦隊の對抗戰場と早變りし、漁撈水雷の巣のやうなものになつて了つたので、右の調査も中絶の形になつて居たのなんですが、恐らくは夫れが、再び始められては居はしないかと思はれるのです。

◇

其の北海調査の英國委員として居たさうだつたが、夫れも、トンネル掘りなどいふものは誰でもやれるものではないといふので、一同不承認。

×

◇是より先、議會下院のトンネル問題委員會では、總操算二千九百万磅といふ計畫を認めて、首相マクドナルドの方へ、開鑿許可の建議をして居るのではあるが、元老會議——本當の名は「帝國々防委員會」——の方で不許可に決したからといふので、切角の建議が、

英國の元老會議

◇英佛海峽トンネル問題

◇元老、准元老會議などいふものは日本丈けの遺物、憲法政治の本山、英國などに、其迹に夫んなものがあるまいと思ひ〻ば無い譯でもない。

◇英佛海峽に、トンネルを掘るといふ事を、許すか許さないかといふ問題も、結局、英國政府では、不許可に決定した事は、本月初めの本紙第一面「世界便り」で報道した。

◇其の決定に、元老共が、全部關して居るのだ。

×

◇即ち昨日着いたばかりの英國の新聞によると、バルフオーア、アスキス、ロイド・ジオージ、ボールドウインの四人が、最議なくマクドナルドの招待を受け入れ、會議に出席して御座る。

◇國防上の大問題だ。一黨一派の問題ではないといふので、前首相が、全部招待される事になつたのなさうだ。

×

×

◇現内閣側からは、首相マクドナルド、大法官ホールデン、蔵相スノーデンなどの外に、海相、陸相、商相等が出席し、勿論、海陸軍共に航空軍の首脳も參加した。

◇結局は、國防上、許可が出來ないといふ議論に傾いたらしいが、トンネルを掘る金があるなら立派なフエリーを建設所も遊れるといふ論者もあつたさうだ。

◇トンネル開鑿論者は、是れが失業救濟になるといふ說を立て〻

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Ell. 3575, P.O. Box 1917
設立 明治十三年
資本金 壹億圓
積立金 七千四百十萬圓
世界各大都市に支店又は取扱銀行有之
外國爲替事務を簡便に取扱申候
横濱正金銀行 シヤトル支店
日本向定期爲替手形
利息（目下）六ケ月以上年六分
郷里送金（無手數料）横濱店内に特設郵便局有之
全國各地へ迅速に送金取扱申候

切一類物金
パウエル
晩市パウエル街貳參〇
電話シーモア八七四六
金物店

THE ROYAL BANK of Canada
East End Branch, Vancouver, B. C.
▼故國送金
當行では住友、正金の兩行と特約がありますから日本送金に際して無手數料で迅速且つ確實に取扱ひいたします
殊に諸君の御便宜の爲め木下善一氏を日本人事務員として置いてあります
ローヤル銀行 メーン及スランダス街角
■手形送金 此送金法は横濱、神戸其外の都市で直接受取る事が出來ますから歸國者には非常に便利です
■郷里送金 御指定の如何なる所へも郵便局を通して御届けいたします
■電送 至急に必要の場合は電報にても御送金致します

ADMIRAL ORIENTAL LINE
MANAGING AGENTS U.S.S.B.
切符取次店
東京ヂョーヂャ街二四三
電話シーモア九一七八
アレキサンダー街參壹參
電話シーモア二一七五
米國船舶局所屬汽船
美港出帆廣告
グラント 七月卅一日
マヂソン 八月十二日
マッキンレー 同 廿四日
速力廿浬 美港より横濱迄十日間
參等客にも特別好待遇す
運賃（壹等 横濱迄參百弗 神戸迄參百拾壹弗
參等 同 五拾五弗 同 五拾七弗）
晩市美港間汽船切符呈上す
アドミラルライン
太平洋汽船會社晩香坡支店
松山商會
青木米吉

Sun Life of Canada Vancouver, B.C.
廣告
此度日加貯蓄二階の事務所だけを中止し從前の東カドバ街三百番の方を擴張し同所に於いて一切の事務をとりますから此段謹告申し上げます
中野事務所

加奈陀生命保險會社
世界名國と日本各地に代理店あり
滿二ケ年保險料拂濟後は醫師の再診斷無く第十二ケ月間の支拂猶予法及種々特約あり
中野保險事務所
（本部）中野庄吉
（代理）厚東小次郎
晩香坡市東カドバ街三百番
電話シー（五七二八八）（八八二八R）
地方代理人
オシヤンフオル 長濱英一
スラヴストン 小田茂三郎
ミルクリーク 小林貞次郎
ビーバーコーブ 水川宗一
ポートアリス 堀島太郎
廣島義忠

O.S.K. LINE
運賃
船名 美港着
ありぞな丸 七月三十日
あらびや丸 八月十七日
あらばま丸 八月十三日
まにら丸 九月七日
あふりか丸 九月廿四日
ありぞな丸 十月七日
晩市代理店 Empire Shipping Co.
美府代理店 Ritbet Consolidated, Ltd.
美港出帆
七月廿一日
八月三十日
九月廿五日
十月十一日
十月廿四日
（電報運賃 日本行參等洋食附六〇弗 晩市美府間汽船切符呈上 神戸迄三二〇弗 和食附五五弗）
大阪商船株式會社タコマ支店

日本郵船
晩市代理店 Ritbet Consolidated, Ltd.
美港出帆
七月三十日
八月十七日
八月三十日
九月廿五日
十月十一日
十月廿四日
切符取次店
晩香坡市
日加貯蓄
日加用達會社
是永商會
中山義一事務所
岡部松之進
檜伏順
大田竹二郎
プリンスルパート 村田牛夫

日加貯蓄
◇貯蓄預金
◇定期預金
◇公債賣買
◇當座預金
◇日本送金 何れの地方へも無手數料にて簡易迅速に御取扱ひ申候
◇最近締切日 エシア號 七月三十日 マヂソン號 八月十一日
晩香坡市パウエル街三九八
（電報 シーモア 貳八〇）
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒へ貼付け下さい

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.
謎（なぞ）……の樣においしい
何故？……
このたすしのゴはうまい！
スープもたつゆも酢の物も
うま煮もたいしい＝鰹節に數倍！
皆な 目下白熱的御好評を加へつゝある——
海老おほろ 紙函入
の御料理です、是非御試しを願ひます
何こゝに山でも海でも赤魚の御使用に便利なハンペンの揚げた
てんぷらの鑵詰があります
併せて御愛用を願上げます
西（ステングス街四六）
古屋商店
電話シーモア二九三三

日本近信

行倒の悪い人

床間を寝室

日本の家は好いな

帝大英文學先生

ブランゲンの時人報

目下米國雄府のハリウッドで映畫劇の脚色をしてゐる前東京帝大英文學教授ロバート・ニコルス氏の後任としてその親友エドムンド・ブランゲン氏が去る五月着任し、英文學を講じてゐる氏はオックスフォード大學卒業後ミドルタン・ムリー文學館の副館長をつとめ其の後　ネーション、ロンドン、マーキュリー及びタイムスの文藝附錄等に寄稿し文名高く一九二三年時集『華麗ひ』を世に問ふに及んでホーソーデン賞を贈られた、其他時集、散文集等の著書六種ばかり、いづれもロンドンの紙價を高らしめたものばかりである、――氏は來朝後生込山伏町に寓し歐洲大戰に　氏の從卒として奮戰したクイック君をコック又は下男として靜かに生活を送つてゐるが二階の八畳の間を書齋又は客間、も一つ廊間にもあてゝゐる、といふのはせまくるしい床の間の上にふとんをしコッばなしだからだ――氏は『日本の家は非常に靜的に出來てゐる、私はベッドなをつかはずに、御らんのとほり床の間にねます實際簡便です、それに日本の　ふるい商家は現代のロンドンの家屋に酷似してゐる、ことに柱の工合などがね』うちはをつかひながらをはめて上機嫌で語り出す『日本へ來いて節一はんに目についたのは、女の子の着物の實に何とも言へず優雅なことです、それから感心あたりからながめる水堀の美しさは、私の推賞措く能はざる廣重の浮世繪　そつくりです』と夕闇の中で微笑する『近く茅ケ崎に隱棲しやうと思つて居ますが今月末に私の友人たる有名な詩人ルフ・ハヂスン氏が東北大學へ來任するので、一所に仙臺へ行くことになるでせう』氏はクリッケットが大得意で、ラクビーも時々帝大の選手にまじつて練習して居るさうだが、詩人として運動家　たる所は如何にも英國人らしい、氏は年齢に二十九歳、メリー夫人と二子はまだ英國に殘してゐる。

S. Uchida
357 Powell St.
Vancouver, B. C.

文房具類
徴兵延期に關する在留証明用紙
新刊書籍　近刊雜誌
ワタマン萬年筆　特約販賣店
バウエル街三五七　電話シー一五八一　内田書籍店

洋服洗濯
並にプレス染物
アベニウ　ダイオーク
晩市キーフアー街七一一　電話ハイ一六五〇　中塚幸次

葬儀一式
最も設備完全にして日本人諸君には特に親切に取扱います
晩市メイン街六一二　電話シー一三九〇ベニュー六〇八　エドワード葬儀社

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
バウエル街二三七　新北京
電話シーモア五七七四

◆魚類
◆肉類
◆青物類
◆カマボコ製造
◆和洋食料品
バウエル街二五三　B.C.魚店
電話シーモア五四四一

同支店
バウエル街二五二
電話シーモア三五一七

●高等南京料理
コックは熟道の腕利きで料理は價格のお口に合ふやうに
美味に調理　値段は大々的勉强
晩香坡市バウエル街三八二
新南京樓
電話　シーモア七八七五

謹んで暑中御見舞申上候
村井牧齋先生發見
胃腸妙藥　タラコン散　定價　壹弗貳拾仙　貳弗五拾仙
胃腸病及び胃病の妙藥　タラコン湯　定價　壹弗貳拾仙　貳弗五拾仙
◉タカヂアスターゼ錠　三十五仙一弗◉タカヂアスターゼ（水藥）一弗五十仙二弗七十五仙◉タカヂアスターゼ（粉末）廿八グラム入一弗◉篠原胃腸丸五十仙一弗◉ホシ胃腸藥二十仙五十仙一弗◉カルクス錠（三週間分）三弗五十仙◉强胃消化新藥マーゲン（一週間分）四十仙◉胃活　三十仙五十仙◉太田胃散　十仙二十仙三十五仙一弗◉征露丸　一弗二弗

チレット安全ソリ日本人部廉賣特約
サンバン　トリ　クスリヤ
近藤特許賣藥店
O. KONDO　390 Powell St.　Vancouver, B. C.

丸橋運送業
自宅電話　フエヤモント五七七六
出張所近藤藥店電話シー四七六八

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フエアモント五二

うどんそば　めし
氷水品々
其他　井物品々
晩市ダンレヴイ街一三一　電話シー三五六一アル　おきな屋

廣島屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話シー一六一七（郵國二六七）

車務所工場
富士洗濯所
晩市アレキサンダー街六六二
電話ハイ九九

FORD TAXI
メーン街二二八
フォード　タキシー
電話シー七五五七　石坂、富山

バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二三
ランスダウン街一六〇
電話フエア一一

玉場床場
ソーフト　ドリンク
果物煙草類一切
バウエル街一六八
宇都宮藤太郎
住宅東カドバ街七四七
電話ハイ八七六エル

●鮮魚●青物
●かまぼこ製造
●鳥牛肉
晩市バウエル街二二二
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二
住宅シー六二六七エル

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
バウエル街二六二
田中六彌
電話シーモア五六六二

和洋雜貨食料品
皇陛市第三街
山中商店
P. O. Box 15, Pt. Rupert, B. C.

鍼灸あんま
電氣治療專門
晩市バウエル街三九六ホテル
ウオールド一〇八號室
電話シーモア一四三エル　松居

室内清潔各室湯水の設備あり
バウエル街三六六
サン・ルームス
塚本正人
電話シー八四六九

美食家各位は慥に滿足さるゝ
晩香坡市バウエル街三五八
南京御料理
仕出し　東京酒樓
△材料精選△應接上品△新たに修繕△創業十ケ年以上最近一流の料理人支那より新來致しました事を御披露申上ます私の店は他の支那料理店とは何等の關係なきことを御得意樣に確んでお願ひ申上げます　電話シーモア三九四二―三三六五オーム

室内清潔、各室湯水スチームヒーター附
高等旅館
バウエル街三九六　電話シー三七八八
ホテル・ウオールド
高橋菊助

東洋貿易會社晩香坡支部
主任　柏政吉
西（スチングス街二〇七ドミニオン建物内）二〇六
電話シーモア三六四七

申込所　濱垣事務所

●鶴龜印白味噌
晩市バウエル街三七三
特等特約一手販賣
蛭崎商店
電話シーモア二四二三

皆さまー
恰好がよくて値の安い
ドレスやスーツを御好みであるならば是非とも
天野姉妹洋服店
東（スチングス街三六九）
電話シーモア二〇七二
自宅シー二一四四エル

新古賣買及金物類
東カドバ街一五七
森山家具店
電話シー三七七二
自宅東カドバ街七三三　ハイ一〇三三

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シー三八九五

和洋雜貨食料品
ポートエランガトン
東洋商業會社
大橋松次郎
P.O.Box 46 Port Essington, B. C.

N.Y.K.
801 First Ave. Seattle, Wash.
日本郵船美濃出帆廣告代理店
晩市美市
B. W. Greer & Son Ltd
W. R. Dale
日本郵船シヤトル支店

船名　入港　出帆
伊豫丸　八月十四日　八月廿七日
靜岡丸　九月八日　九月廿一日
横濱丸　九月廿七日　十月十日
加賀丸　十月廿五日　十一月七日

改正（一等横濱行一九五弗・神戸行二〇五弗）運賃（日本各地行三等洋食五七弗和食五五弗）「三等客室は寢具附なり」

切符取次店
晩市
關部松次郎
商事代理
中山義一郎

プリンスルパート　持田平夫
美市　石田旅館
大澤旅館

御旅館
536 Chatham St.
石田旅館
Victoria, B. C.

日本行切符取次
美府チャザム街六三六
郵國一三〇三　電話ヴエー三三六
ヴヰクトリア市
フヰスガード街八二〇

御旅館
日本行船切符取次
郵國一三三三　電話九六四
大澤旅館
大澤林之助
820 Fisguard St.　Victoria, B. C.

大澤旅館分館
晩香坡市バウエル街三五五
電話シーモア三五八九
主任　橋本直次郎

海産物並に直輸出入商
アレキサンダー街三六一
電話シーモア一三七八
362 Alexander St.　Vancouver, B. C.
伊藤商會

●富士山印蓄音機レコード
●コロンビア蓄音機
●シンガーミシン
●乳母車、歩行機
●和洋家具、子供椅子
●針、油
●目錄御一報次第進

メーン街貳壹貳
電話シ三六九六
山陽商會

晩香坡市バウエル街參壹壹
電話シー四二一九住宅ハイ一三八八エル
天野運送社

和洋雜貨
化粧品類
絹地綿布各種
男女仕立物一切
バウエル街三二九
電話シー三二九〇
宮崎商店

洋服新調に當つて
品質の上等こ
仕立の丁寧を図まる、ならば弊店に御用命下さい
弊店の品物は決して色褪りのせぬことを特に御吹聴いたします
晩市メーン街二二五　電話シーモア二六六四
田鍋洋服店

Abbey's SALT
腎臓及腸を
秘及便及調し整
過多症を膽汁
完全に救濟す
何れの藥店にもあり
アベース・ソルト

皮膚病良藥
デーデーデー
■効能　カユガリ、タムシ、インキン、ウキガ、ドクムシノサシキズ、ミズムシ等すべての皮膚病に効果偉大なり
■特色　油氣なくシミ又は痛みを感することなし
効能速やかなれどもこれがために病氣をナイコーせしむる如き憂ひなし
デーデーデー　定價一弗五十仙　ソップ　二十五仙
ピロール軟膏　五十仙一弗
本品は水分の分泌多き皮膚病たとへば小兒胎毒の吹出物の如く又指の股グサリ等に大効あり
バウエル街三三一　電話シー壹參參五
デーデーデー特約販賣店
新見商會
T. NIMI SHOKAI　331 Powell St. Vancouver, B. C.

貴金屬寶石類
金銀時計修繕
和洋美術、雜貨
新西晩市第入街三九
電話一〇六九エー
中村時計商會
店主　中村助次郎

味噌醬油並に雜穀類卸し
■精米の元祖
朝日精米所
バウエル街入二二　電話ハイ一五二

世評の高き
グッドイヤー
タイヤー
其他自動車附屬品一切　大勉强で御用命に應じます
晩香坡市メーン街アレキサンダー街角
郵入陸一のグッドイヤー特約代理店
日本オート
電話シーモア一四五八

大陸婦人欄

大地震の時人を救つた二人の模範派出婦を

一周年の九月一日に選奬

薄情な金持の傭主

東京市山原沿一五九大家半次郎方に酒井とめ（二）と呼ぶ派出婦が居る昨年九月震災當時、岡本といふ紳士の鎌倉の別荘へ派出されて居た。別荘の夫人は當時

洋行　中だつたので、夫人と六歳の坊つちやんのみ供をして行つたのである、一日正午鎌倉も地震の爲め別荘に滅茶苦茶に倒潰した。六歳の坊ちやんは家風がガラ〜倒潰すると面白半分に部屋中をグル〜廻つて驚きの眼を見張つてゐる。夫人は風うに坊ちやんを抱き去りにして逃出して居た。派出婦のおことさんは坊ちやんを抱へて逃出さうとしたが

倒潰　材木にさへられたので坊ちやんを抱へ自分も地上に打伏た、そのため坊ちやんは傷も負はなかつたが、おことさんは腰部を挫折し水藥病院へ五箇月も入院の身となつた夫人は『おことさんは當來で一生面倒を見る』と繰ロリ忘れて了はれた、おことさんは大腿骨が一寸も短くなり不具者となつて氣の毒な生活を送つて居るので派出婦會長大和俊子さんが中澤谷の

堂々　たる岡本邸を訪れると夫人は不在と稱して面會を拒んだ、おことさんには三日後に見舞金として十圓を交附された。そして「びつこの媼さん」として岡本邸から永年敬遠せられてゐる。今一つは之も派出婦で、茨城縣生れ仁平きの（ぢ）さんである、きのさんは千駄ヶ谷原宿の姉人共同派出婦寄宿舎に起臥して息子の學費を得る爲め働いて居たのだ、昨年の震災當時淺草猿若町の某女の許へ

豊重　二十一貫の中風症であつた。きのさんは其の二十一貫の女主人を背負つて命カラ〜田端迄逃げのびそこから仙臺迄逃避した。女主人は一文の金も身につけてゐなかつたので、きのさんは自分の所持金を出して仙臺で一家を借り主人大事に勤め今では主從以上の親密な間柄になつてゐる、震災一週年の今年九月一日には姉人共同派出會七週年

祝賀　會が中野の湯淺邸に擧げられる。其席上派出婦の模範として以上兩人が選奬せられることになつてゐる

米國歸りの一人心中

女に逃げられて

千葉縣千葉郡稻毛海岸の一二三旅館に先月廿五日夜廿七歳位の男と十七歳位の令嬢風の女が投宿したが同夜十時頃女は姿を晦したので木内キャウ子女史に會ふと此人こそ本當の江戸ッ子だと思ひます、奇人淡島寒月氏の長女として生れたキャウ子女史は逃つた意味で敢

日本の婦人雄辯家（三）

夫君と差し向いで

◇御飯は食べぬ木内キャウ子さん

全國女教員會の幹事

奇な運命を辿つた人です小學校を出るとお父さん始め親類の人からになれと云はれ自分

藝妓

でもさうしやうかと思つたさうですが校長さんの勸めで小石川の女子師範の入學試驗を受けた所、見事にパッスしたのが今日ある所以ださうです、さすが江戸ッ子丈けにザックバランのそれはサッパリした人で其の生活ぶりは隨分變つたものです御良人の辰三郎氏と澁谷に閒借をしながら日本橋の城東小學校に通つてゐるが御二人共洋裝一點張り、食事は公衆食堂でするさうです『差向ひで御飯を食べないで

夫婦　の樂みがあるかと云はれるけれど私は飯なんかで、つながつてゐる夫婦ぢやないと云つてやるんです、其代り日曜には二人でおいしい物を食べに出かけます』とニコ〜しながら云つた。女史は今全國女教員會の幹事をしてゐますが熱心な男女共學論者で六月二十一日神田の青年會館で行はれた聯合婦人會の對米演說會でも日本人の平和思想養成の根本として

兒童　の男女共學を高調たさうです、惜いことに一人も御子さんがありませんが少しも淋しい樣には無く充分夫婦愛に滿足してゐました『わたくし子供が出來たらバスケットに入れて持つて歩くの』と云つて十八貫の體軀を搖るがしッハと笑ひました

男は

女が居なくなつたので

非常に煩悶して居たが廿六日午前八時頃同家の奥座敷で身投水を遂げ發見直ち醫師の手當を加へたが生命危篤男は東京府下中野上町三八九八塚原岩治郎次男瀬戸弘、（一七）と判明したが原因は互に繼仲であつたが夫婦になれないのを悲觀し心中する目的で前記旅館に投宿したのであるが

女は　急に死ぬのが恐ろしくなつて男を棄て姿を晦したもので、男は去三月頃近寫眞研究の爲米國へ渡り歸朝後久子と關係したもので男の懷中には現金廿四圓と旅館に宛て自殺するから許して下さいと云ふ遺書と親兄弟其他親戚に宛た遺書數通の外に、女の無情を恨んだ遺書があつた

女學生の海外旅行記（二）

學校參觀記

大成　靜

杭州から上海に歸り着いてから第一番に日本人の小學校を訪問しました。地理の授業を見ました。童謡の地理を習つてゐるところでした。

◇

なかノ〜、立派な內容を持つた學校とは、思ひましたが、一方からいへば、その教育が餘り日本獨持のもので、やゝ他と調和しないやうな風もあります。そのため上海市の補助金も支給されてゐないさうです。

◇

次に支那のミッション・スクールに立寄りました。こゝでは音樂の授業などもピアノによつて個人的に教へてゐるのに感服しました又教室は開放的で、自由に參觀出來るやうになつてゐました。この樣な學校が內地にありませうか。米國人はこんな風にしてだんノ〜支那人を米國化するのだなと感じました。そしてこの設備の遠大なのに驚きました。

◇

日本人の女學校に參りました。時刻は既に二時半を過ぎて居りましたので、おすしの饗應を受け、食後此の學校の先生も生徒も一緒に茶話會が開かれました。ピンポンの仕合をして勝ちました。

◇

此の學校で私の最も羨ましく感じたことは、生徒の方が皆快活な打解けた氣分の方ばかりだといふことでありました。お次の方へ——

カレー・ホテルの一日

三島智惠子

私が今度の上海旅行でほんとうに異國氣分を味はせられたのは、何といつても初めて腰を落つけた此の地一流のカレー・ホテルでした。

◇

見るものがすべて大きくて、廣々とした感じが先づ第一に私の胸に深く印象されました。小さい私等には靜淑な美しい大きな一室を三人づゝにあてがはれた時はとても嬉しくて一旅のお客氣取りですよく修繕されてゐますし、堅い彈力を持つた大きいソーファーが四つも備へてあるし、四方には爪先までうつる等身大の鏡があつたりして、きまりがわるいくらゐでした。隣室（と云つても外のドアーは一つで內部で二つに分かれてゐる）外には浴室とW・Cがあつて、完全な住所の感じがしました。

◇

食事はすべて食堂で取ることになつて居りますので、初めての私等は隨分心配しましたけれども、まさか無作法な赤ゲットも演じないだらうと、多勢をたのんで食堂へ參りました。けれども內地でさへあまり洋食を頂いたことのない私等は、少々ぎこつき氣味になつて、つい二三の失敗を餘儀なくしてしまひました。

◇

食堂に出入りする際も女子は、そのまゝで男子は特に帽子を取つて行かねばなりません。それで今の習慣に馴れた私等は、師の前に出ては何時までも忘れられない思ひ出の一つとして一番なつかしく私の頭に止まるだらうと思ひます。お次の方へ——（續く）

サロンへも參りました。大きな圓柱に取り付けられたソーファーと、方々に散らかつた椅子の數多くの西洋人に混じつて、讀めもしない新聞紙をひろげて目を通したりいたしました。

◇

浴室は純白のタイル張りでつるつるとして氣持よく、足がすべりました。餘り調子に乘つてはしやいだ爲に早速横飛びに轉んでひどく頭を打ちつけました。水も湯も石鹼もタオルもあつて、湯加減は思ふまゝに調節することが出來て、ゆつたりと、圓形の浴槽に身を横たへて氣持ちよく身體をひたす湯の面の波を見つめて居りました。ボッと水蒸氣の立ち籠めた浴室にゐると、靜かに眠りたいやうな氣持ちになつて、白く泡立つシャボンが香が、夢のやうに鼻をつく時もありました。

◇

W・Cは日本のそれと餘程違つて居りますので用をたすのがむつかしくて、これには一番閉口しました。

◇

このカレー・ホテルは一夜泊りでしたので隨分名殘惜しい思ひをしました、唯の一夜でしたけれども何時までも忘れられない思ひ出の一つとして一番なつかしく私の頭に止まるだらうと思ひます。お次の方へ——（續く）

△土地賣買通辯代理業　保險一般代理
△無料人事相談所
一、青年男女修學向上法
一、青年男女煩悶解決法
一、寡婦及老人の身上
一、虐げられてある人々達の身の上相談に與り申すべく候
晩市ゴーア街二一四　元金融社向側
向上之社　山田事務所　主任　山田昌則

日本行　汽船切符販賣
法律事務、通辯代書一切、其他一般代理業
晩香坂市パウエル街二三一　電話事務所シーモア八一〇七　自宅フェヤモント一八六七エル
井手兄弟商會

◎當國政府及領事館屆出調書
電話事務所シーモア八五一九　住宅ハイ七二一アール

診察時間
毎日朝九時より夕七時まで　日曜祝日は正午十二時まで
晩市アレキサンダー街五二三
醫學得業士　日下清方
電話ハイ一二〇一三エル

東カドバ街四三八
醫師　石原明之助
電話ハイランド一一一

診察時間
午前十時より十二時まで　午後二時より六時迄　日曜休日は十時より一時迄
パウエル街三九一
醫學士　高橋康百
電話オフィス、シー五三三〇　自宅チャールス街一八七〇　電話ハイ八九九エッキス

バウエル街三四六
河邊齒科醫院
電話シー三六三七　自宅ハイランド三五九四エル

□ビー・シー州公認齒科醫
パウエル街二一〇　下高原醫院內
影山齒科醫院
電話シーモア二四九八

目下旅行中
葛原齒科口腔外科醫院
自宅電話ハイ二四九五エル

三宅齒科醫院
ドクトル　三宅榮壽
東ヘスティングス街二一五　電話シーモア八六八六
自宅　電話ハイ二一二五アール

十周年記念大賣出し

森山家具店

暑中御見舞を兼ね

滿十周年記念大安賣として

特に薄利を以て販賣し御客樣に御滿足を得て頂き幾分なりとも多年の御愛顧に酬ゆる考へで御用命に應じます何卒此の際は勿論將來も倍舊の御引立あらん事を偏に御願ひ致します

□金物類
ファーネス、レンヂストーブ
キャンプストーブ、ストーブ　新古一切

□家具類
山道具、ケチン道具
大工道具、其他金物　新古一切

□家具類
ベッド類、鏡臺、ケッチン
キャビネット、テーブル、チ　新古一切
エアー、其他家具類種々

滿十周年記念大安賣の機會を利用して必要品を御買上げ下さるのは確に經濟の一つで御座います

‖此の折を御見逃しなき樣御利用下さいませ‖

メーン街より西へ下る右側
晩市東カドバ街一五七

森山家具店
電話　シーモア三七七二
森山金物店

十周年記念大賣出し

電報

選擧運動の下相談

〔ダーク・ハーバー二十五日〕共和黨選擧委員長バトラー氏はその部下と共に同黨候補運動作戰を協議を遂決定の後大統領クーリッヂ氏に報告せるが氏は同黨選擧運動は各州限なく行はるべしと聲明せり

民主黨候補の演說

民主黨大統領候補デヴイス氏は目下メイン州ダーク・ハーバーに於て近く正式候補通告式に於て爲すべき演說を起草中なるが行政府整理、外國債、租稅、農民救濟等に就て簡單なる聲明をなすべく豫期されつゝあり

國際賠償免除感謝

〔華府二十五日〕前支那國務總理梁士詒氏は支那代理公使同伴大統領クーリッヂ氏を訪問し米國政府が國際賠償債權を拋棄せることに對し支那國民を代表し感謝の辭を表せり

國務長官夫妻陪食

〔倫敦二十五日〕駐英士協會大會出席の爲に來京の米國々務長官ヒューズ氏は夫人と共に英國兩陛下にバッキンガム宮殿にて陪食せり

同夜ヒューズ氏はヤルドホールの晩餐會に出席したり

英國住宅案の通過

〔倫敦二十五日〕下院は本日政府の住宅案の第三讀會を通過せり、投票の反對票は三三六對二三票にて收れたり

伊飛行家の一壯擧

〔ビサ二十五日〕伊國飛行士ロカクリ中佐は本日當地より巴里に向け出發、組育までの飛行の第一次なるが中尉は倫敦にて世界一周の米機を合し同行して太西洋を橫斷せん目標なり

遣米大使を任命して新協約を結ばん

閣議で大體の肚は極めたが

埴原大使の報告を待ち愈よ

新局面展開に着手

幣原外相から排日移民法撤廢に關する米國政府の回答文につき詳細なる報告に接したる日本政府は同問題に對し今後如何なる態度をとるべきかに就き協議するところあつたが、米國政府の主張は移民法の制定は米國立法府の自由であつて、政府に對して命令的であるとなし、日米兩國に存在する通商條約の規定並に紳士協約の精神を尊重せざるものあり、從つて國際上の禮儀的關係を無視すること甚だしいのであつて、日本政府は到底その趣旨を聽容しがたいのであるから、今後採るべき方針に關しては幣原外相に於て專ら調査考慮し、其結果を俟ねて閣議にかけ決定することに申合せたのである、

尙聞く處によれば、幣原外相は最近桑港出發の途につける埴原大使の報告を徵し、前記閣議の申合せに基き日本政府の態度決定に資することゝならうが、結局は同大使に代りて遣米大使を新任すると同時に日米兩國間に別個の諒解を遂げ、新なる協約を締結する段取となるべく期待されてゐる、

十割稅の實行は米國に影響少なし

聯合商業會議所會頭スノー談

太洋沿岸各市における外國貿易の實情視察のため過般來桑港滯在中なる米國聯合商業會議所會頭デヨン・シー・デビユー・スノーは

スタンフォード大學にて新に設けられる學生夏季講習會に臨み極々有益なる外國貿易に關する事務的講演をなし、その傍

桑港を中心とする貿易の現狀と將來に對する方針を究中であるが、最近日本政府が奢侈品輸入關稅を引上げたるに關して驚異を逃べたる所によれば、一國が外國輸出入の協調を圖ることは當然の方針で、輸入が激增すれば輸出を奬勵して平均をとるか、さもなければ不必要な物品の輸入防遏は當然必要なことである、日本へ輸入せらるゝ所謂奢侈品は、かなり多量に上つてゐるので、まづ奢侈品の輸入を防遏するは一番手近いやり方であるが、無論之もある期間は繼續ができるけれども餘り永續すると却つて弊害が起るそれよりも輸出の振興を圖るのが

大審院の判決次第土地法違反を檢擧

帳簿や銀行の取引迄も注意してたくやうにと郡檢事補の警告

維府の大洋商事會社の迎田氏が郡檢事補ベッカーと懇談したる際、ベッカーは個人として日本人のために注意し、土地法の規定を逃れるため種々なる目的を以て土地を所有してゐる人樂乃至いろんな名目の契約を以て收獲を得てゐるものは此際法律上の不備のないやうに十分注意して欲しいといふ、實は加州大審院上告中の試訴問題が解決すると直に今年中に檢事局は法律敗守の精神を以て各郡一齊に嚴密なる調査を以て土地法違反者をさしく

◇檢擧　する方針であるといふ、そして法網をくゞる目的で怪しい契約をなしてゐるものや、他人の名義を以て土地を所有し居るものは遠慮なく擧げるといふ、ベッカー檢事補の言ふには日本人には他人名義で土地をもつてゐるやうな者も大分あるやうだから此際徐程氣をつけぬと間せられる、氣の毒なことではあるが法律發布の精神を完ふさせることは官憲の責任で、い〜加減に放つておくことは出來ない、妥協的な、い〜だらう位の不完全なことは危ないから各自注意して帳簿や銀行のアッカウントなどまで缺陷のないやうにして置かなければ檢擧されることになるだらうと、日本人のために同情ある警告をしく

大陸畫報

士人のトヴム・ボールと勝選してはいけない、米國ニュー・ヂャーシー州ヂャーシー・シテーのミセス・エフ・ダブルユー・サットが共進會へ出品したブレッドで高さが十呎とは何にしても大袈裟なもの

熊谷中學校生徒が加大出身教諭を排斥

同時に校規の振肅を唱へてハイカラ學生に猛烈な制裁

美軟弱なる下級生に對し先生の注意を待たずして上級生にこれが監督制裁の權能を與へること二、前校長の遺志を繼ぎ野球庭球等男性的遊戲を奬勵すること三、小學校時代から米國で仕込まれた米國景拜に固まつた加州大學出身英語教師大和久教諭を排斥すること、等頗る强硬な態度で生徒は既で決議の質行に當り柔弱の生徒に對してはやしく鐵拳を加へてゐるので教育界の由々しき問題として當局も頭を惱まされることを憤慨したもので、一種に對米問題に憤慨し學業を拋棄して反米運動を起した埼玉縣立熊谷中學校五年の生徒は今度は古賀前校長を失つたので校風刷新の名目の下に十五ケ條に亘る決議文を作り、伊佐井教頭以下主任教授と會見し、決議文の徹底方を申出たので教員側で大いに驚き目下絕對秘密に善後策を考究中であるが、決議文の內容は同中學校の誇りとする剛健質實の氣風が動もすれば歐米心醉の教諭迄によつて蹂躪されることを憤慨したもので、華

樂觀の出來ない下半期の貿易

鐵木材機械類の輸入激增

日本經濟界の近況

紐育の商務官より最近桑港總領事館に移牒して來た故國經濟界の近況は左の如し

一、六月中輸出一億四千五百六十萬圓、入超三千五十二万圓、上半年同期に比し二億六千八百二十萬圓增加、上半期中の主要輸出品は前年に比し輸出に於て綿織物四千五百七十萬圓、絹織糸千五百萬圓、絹織物千二百萬圓を增し

生糸　三百三十萬圓其他マッチ、メリヤス、鹽田、茶、屑糸等それ〜減、輸入に於て鐵七千六百七十萬圓、木材五千百圓、その他機械、毛織物類著しく增加し油粕千二百萬圓減、下半期貿易亦樂觀を許さず

二、爲替は對米四十一弗四分の三對英一志十片八分の五を唱へ五月に比し稍回復傾向、金融逼迫にして期米決算資金の需要多からず、上半期企業計畫資本金三億八千二百八十万圓、社債及假入金一億七千二百三十万圓、前年同期に比し前者二億七千六百五十萬圓を激減せるに反し後者は僅に五百九十万圓減なり

株式

市場は久しく漸落の一途を辿りしが六月限り納會より幾分立なほり枝葉、物價一切に下落し月末卸賣物價指數は二〇二・四にして前月末に比し六・四を下れり、期米相場は地方金融の硬軟と天候順調に全然先高見越を裏切りたり

生糸六月中輸出高二萬六千八百梱、一月以降累計十三萬九千八百梱にして前年同期に比し金額は稍減少せるも數量は二萬八百梱を增加せり、月末相場新茶千六百三十圓、在荷四萬八百梱、本年度春繭豫想高三千七百九十萬貫、前年實收高に比し二百萬貫の減收、輸出組織の上半期生產高は昨年同期に比し十四萬二千四百を增し二十七萬二千に達せり、五月初以來漸落のモスリンは原料相場と不釣合の安値となり日本毛織二割五分その他の短繰を行ふことに決定

綿絲

は稍々回復と原料の軟調につれ少安歩調、六月中輸出高三万千五百梱、六月中綿布輸出旺盛六千五百七十四萬ヤード、上半期累計三億七千七百二十六萬ヤード、一億七百四十三万圓、昨年同期に比し數量に於て約二割七分、金額に於て約四割の增加なり、商品市場一般に不味（以上）

TAISHODO
Phone Sey. 338
301 Powell St., Vancouver, B. C.
美しき女性よ!!
アレもせず……
ヒヤケもせず……
水際立つた美しさ……
高尙、優雅で著名
ジャノゲンス化粧品
晩市パウエル街三〇一
薬化粧品卸小賣
東洋雜貨卸賣
大正堂
電話 シーモア三三八
指定郵便切手販賣所
ステブストン
晩香坡間
荷物運搬
ステブストン停車場前　電話 二
みかどトランスファー
私は曰く……
父も曰く……
母も曰く……
「下痢や腹痛」の起つた時は何と云つても大正堂で賣出す
■胃腸
■ヘルプ
■アイフ
■神敬丸
の何れかに限ります

晩市加貯蓄二階一〇六號
齋田內科神經科醫院
出張治療
今般地方の御方の便利を計る爲め小生出張治療に參りますから何分共御用は宜敷く御願申上げます
日本公認 鍼科醫 齋田榮

七月二十三日より三十日まで
カムバーランド一號地吉國氏方、ミルクリーク（宋定）ツスキン方面

夏物品揃
毛糸は弊店の專門で色合は豊です
編物をなさる前に是非共弊店へ
尙地方へは御一報次第見本進呈
晩市メイン街三四
齋牛島 みやこ商會
バウエル街三三四
電話シー五七七五

晩市パウエル街三三九
衣類一切
松宮洋服雜貨店
電話 シーモア四一九一

晩市ヒヤーモア八八八
大形七人乘
客自動車改正定價
今回左記の通り從來の料金を改正す外ん乞小形タキシーと同樣にて大勉强御需に應じます
（時間にては一時間二弗）
市內
イバン行　二弗
アクメ晩香坡ブラノバ　三弗五十仙
キャナリ行　四弗
スタブストン行　四弗
新西院行　三弗
ポートムデイ行　三弗六十仙
フレツシュール行　四弗
新西院ジャクソン行　六弗
ハモンド行　八弗
ミツシヨン行　十五弗
ランングレブア行　十八弗
アボツフホード行　二十一弗
チリワック行　二十三弗
クロバデール行　二十九弗
敏活を欲する者は自動車を使用せよ成功を願ふ者はでんわシーモア八八三を忘るゝ勿れ

晩市ヒヤーモア七六五二
自宅ハイ三〇七アール
各種代理業
日本行各汽船切符販賣
（七月）
▲あらさな丸卅一日▲エシア卅一日▲グラント卅一日
八月
▲マヂソン十二日▲カナダ十四日▲あらびや丸十七日
▲伊豫丸廿七日▲ロシア廿八日▲あらはま丸卅日
●妻子、使用人、定着農夫等一切の呼寄願、再渡航證明
●出生、死亡、婚姻、離婚、養子緣組等其他戶籍一切
●當國政府へ出生屆、歸化申請其他各種代書及通譯
晩香坡市パウエル街三三五
大阪商船
日本郵船
切符販賣代理人
中山義一事務所
電話 シーモア七六五二
自宅ハイ三〇七アール

晩市東ヂオーヂア街二四三
松山商會
電話シーモア九一七八
八八一七

晩市メイン街二〇八番
千葉客自動車

晩市ヒヤーモア二一二
洋服仕立
女子
各種レインコート販賣
晩市メーン街民武氏
相星洋服店
電話シーモア三三七六
晩市パウエル街三三六
室內清潔
各室共湯水ヒーター
キングルーム
內倉英助
電話シー三五七二アール
晩市ヒヤーモア八八八
日本加州
亀甲萬醬油
昆布つゝ敷の子
新鮑着荷
澤庵
松宮雜貨店
電話シー四一九一

伊予丸　八月十四日　八月廿四日
ペキンレー　八月十五日　八月廿七日
ルレア　八月十八日　八月廿八日
▲チルツック行　前八、三〇。後一、二五。五、二五
▲ナヽイモ行　前一〇。以後隔日　一〇、五〇。六、五〇。七、五〇。八、〇〇。後一、三〇。後七、二五
▲インデアン河行　前一〇、〇〇
▲オーシャンフォールス行　後九、〇〇水　後三、〇〇月
●ビー・ジー・イー列車（北晩發）前六、〇〇。後一時間毎ニ發（祭、日前八、〇〇ヨリ前同上）
●大北鐵道列車（シアトル行）發　前八、〇〇。後三、〇〇。一、三〇。一、四五　着　前七、三〇。後二、五五。一、〇四五
キャベツ　ナス　パスニップ
トマト　ターニップ　胡瓜
□今明日の天氣豫報　稍暖風、晴れ、暖し（昨日八時）

領事館者公電

本月六日前に發送

日本した物品は舊關稅法適用

關稅法案に關し當港上の稅關取扱としては本月六日又はそれ以前の日附を有する出港票を有する船に積せられたる貨物に對してのみ舊稅率に依ることを許すべく從つて陸道に依り送り出されたる貨物の場合には途中船積したる船の出帆日が七月六日ならざるを得ざる次第なり

電報

日本上半期の入超

（東京二十五日）上半期の日本の入超六億六千萬圓に達せりと大藏省は發表せり、震災に次での復興用材大輸入が主なる原因なり、上半期の輸出は八億九百萬圓、輸入は十四億六千九百萬圓なり

氣象の變調の結果

來年は大不作

藤原咲平博士の豫想

（東京二十五日）本年日本は豐作ならんも來年は恐らく大不作なるべしと中央氣象臺の藤原咲平博士は發表し大に勵いて保存し得らるゝものは總て之を保存せよと國民に警告せり、太陽の班點現れざることが世界的に天候變調を惹起し農作物にも大影響を來しつゝあり日本は目下旱魃なるが支那と朝鮮には雨期に洪水あり、米國にては一地方は大雨にして他は旱天なること昨同一原因より來る、日本の東海岸の潮流は異常の寒冷にして太陽熱は爲に減却す、明年不作の豫兆は東洋に起るべしと氏は像言する所あり、目下日本は夜は寒く晝は普通以上暖度の器なり

徳川議長遂に退任

（東京二十五日）貴族院議長徳川家達公は任期滿ちて愈〻退任し後任には清浦奎吾氏擧げられたり

政務次官の割當數

（東京二十五日）各省政務次官は議官より五名、政友會より三名革新倶樂部より一名、貴族院より一名の割合にて任命の筈

白衣團排日の所報

（東京二十六日）報知と東京日々の桑港通信員はツクラメントとサンタ・ローザにて白衣團が排日して短銃にて日本人農者を脅かせりと報じ大々的に記載されたり、外務省は大山總領事に報告を要求したり

左は小説家フーバート・ニューソン夫人と右は良人の人ヂャッタ・ルエニ作新聞に爲の寫眞を執られ
ヘナンイウは人良し發し出ヘエッンレイフの利太
る居かつて云とたこ度の目のハニムーンーの二人は行く

大陸畫報

關稅法改正案提出

（東京二十五日）政府は現行關稅法の改正案を十二月召集の通常議會に提出すべしとの事なり

加州の日白漁者 提携しての大盟休

南加未曾有の大仕掛のもの

南加州に於ける魚類鑑賞會社側の引き取る價格が低廉に過ぎると云ふので二十四日から

◇一千人　の漁夫はストライキを始め本件に就て個々の協議をして居るが米國漁業同盟協會と二個の日本人漁業組合とは各其の代表を出して魚價の協定に關し合はせる所あるべしと云ふ、此の會合は多分今土曜日であろうと猶モントレー、サンタバーバラ、ロングビーチ、サンピードロ、サンデーゴ等から之に應援する漁船は八百艘でその人員は二萬五千と云はれて居る、サンピードロ港では目下七百の漁船は動かないで居るので二千人の製鑑就働者も目下休み中であるといふが、同地でも米國漁業者保護協會と日本人の漁業組合とは歩調を同じうして却つて其態度は强硬で同地方に於ける未曾有の大仕掛の罷業だと云はれて居る

◎博覽會問題

大會は向ふ二週間内に開催濠洲でも開設

當地の博覽會開設の件に就て昨夜市役所で特別委員會が開かれたが公會の開催日に就ての確定はなかつた、然し來月中旬から二週間内に多分開かれるとの事である

◎移民局の建增

總督着晩

市長の出迎

パシフィック・パイウエーの國境に於ける加奈陀移民局は增築する事となり近く工事入札がある筈

加奈陀總督ビング卿、夫人其他の一行は本日午後三時着晩、サウエン市長はシー・ビー停車場（出迎へ）夫より總督は直にヴィクトリー

スクエヤの記念塔に案内されて花環を捧げた、プログラムでは次でスタンレー公園でボーイ・スカウツ團の佳賓として歡迎され明日はヴィクトリヤで過ごし月曜の朝歸晩し直にポイント・グレーで新ハイ・スクールの定礎式に臨場、午刻には軍人團主催の晩餐會がホテル・ヴアンクーバーで開かれ之には州知事も出席、午後は港務局の案内で埠頭見物があり同夕七時からはショウネッシー・ゴーフ倶樂部で市主催の歡迎晩餐會がある

◎市橋教授 勳六等に

叙せらる

總領事館に勳章着

スタンフォード大學教授市橋倭氏は先年華府軍縮會議に加藤全權に隨行し大に活動したことは人も知る如くだが今回其の功により勳六等に叙せられ單光旭日章を授けられたが最近桑港總領事館に當勳局より發送した小包が屆いた

又々昨夜の强盜事件

デヴイーとサロー角の藥屋

運の悪い主人のブラウン君

銀行强盜引續き嚴探

先月から今月への强盜頻發

報に接して警察は新活動を開始した譯である、猶

＝銀行で强盜が

犯行中に一人三十近い男で鼠色の服に麥藁帽子を冠つたのが頻に銀行の前を行つたり來たりし次で犯人と一所に急いで立去つたとの通告もあり警察は忙しい

◇大犯人　が鬼角捕まらない事に就ては警察では署員の不足や法の不備があつて實際非常にハンデキャップを負はされて居るのだと云つて居るが兎に角夫にして

昨夜又々市内デヴイーとサロー街角のキャピトラ藥店に十一時頃二人の覆面の强盜が入り一人は短銃で主人のフレッド・ブラウンを脅しつけて床の上へウツ伏しにさせ一人は短銃でキャッシ・レヂスターを打ち壞して在金を奪取し逃走した、金高は判然しないが同所は好く〳〵强盜に襲られる所と見へ過去三ケ年に之で四度、最近五週間に二度とは驚くべきでブラウンも之にはウンザリして居る、次にカナデヤン・バンク・オヴ・コマースの

＝强盜事件に

就ては明瞭な其筋でも嚴探中であるが奪取された額は一萬八千四百二十六弗で探査の歩武に關しては犯人と覺しき風体のものが

◇北晩香坡へ向つたと聞込んで昨日から同方面が嚴探されて居る、何でも二十四日午前に二人の男が革鞄を提げて重そうにして渡船に乘込み頻に四邊を警戒しつゝ新聞を買つて讀んで居たが事は本當に讀ひのではなくて顔を隠す爲であつたらしく船が出ると直ぐに二人は上甲板から降りて何處か へ姿を隠して居たとの事、此情報は昨日ブ・スクールの試驗及第者發表の中前川榜君が記載漏れになつてゐたから追加して置く、同君は小川享君と共に今年ビー・シー大學文科へ入學を許可されたのである

◎坂本氏招宴

日本郵船沙都支店長坂本宗三氏は昨夜市内日本人有力者を千鳥に招いたが來賓側を代表して五明領事が挨拶し十一時盛會裡に散會した

◎スチヴスドン便り

◇先週の鮭漁はサカイは一網間によい方で首尾位、スプリングはよい人は七八百斤當通三四百斤位

◇小田まさ子嬢今回ブリッヂポート・ハイスクール卒業日本人で同校を卒業したのは是れが初めてゞある

總督

市長の出迎

着晩

加奈陀總督ビング卿、夫人其他の一行は本日午後三時着晩、サウエン市長はシー・ビー停車場（出迎へ）夫より總督は直にヴィクトリー

◎日本人及第者

＝榎本周一君の名譽

ハイ・スクールのエントランス・エキザミネーションに於て及第したる日本人は左の如くである

ヂョーヂ・エス加藤、福永信雄、榎本周一、大内武、ハゼル・エッチ藤本、ヂョーヂ・ワイ木村、福山トシ、森慶藏、岡田トウキヨウ、福本菅藤、早見茂雄、阿一、ハンナ菅森、松崎進、ルイズ土屋、佐藤茂或は此の外漏れてゐるものがあるかも知れない、が新西院の

◇榎本周一君　は四百二十六點をとつて同市の第一等に擧げられビー・シー州に於ける六等の成績を占めた、そうして規定によつて總督からのメダルを贈られた、榎本君は過日生活改善會主催の手藝品展覽會にも種々出品して幾つかの賞品を贈られてゐる、猶

◎山火事鎭靜

ポート・アルバーニの山火事は今朝は大に鎭靜に向つた、猶昨日バーナビー湖の北方に野火があつて給水缺乏の爲に消防はあの暑さに苦鬪を極めたが之も好い按配に鎭靜に向つた

◎來年の警察會議

本年の北西警察會議は沙都に開かれ盛況であつたが來年は七月にヴイクトリヤで開く事に決定された

◎今日は餘程樂

一昨日から昨日へ當市の暑は異常であつたが今日は餘程凌ぎよかつた、一昨日が九十度で昨日が八十六度、アレで四度低いとは不思議な位だが事實は斯うなのであつた、晩香坡での酷暑のレコードは一九〇八年の八月十八日で其日は九十二度二分であつた

歸米斷念

早川雪洲が

佛國戰爭秘史

ラ・バラウ製作

排日に憤慨

巴黎に歐洲フイルム會社に吹せられ妻の鶴子同伴渡歐した早川雪洲は伊太利海濱に於ける映畫を終りて英國に渡り更に佛國に轉じ目下同地に滯在中であるが折柄米國に於ける排日案から邦人の米國に對する反感高まり聞き、雪洲も悲憤に堪えず米國に歸る事を斷念し當分佛國に於て撮影に從事することゝなりその第一作品としてクラウ・ドファレル氏原作佛蘭西戰爭秘史「ラ・バラウ」を自ら脚色し佛國一流の藝術的なロケーション セッティングを用ひ佛國名優フェラックス・フォード及青木鶴子と共演で作製中である、これは單に雪洲のみでなく歐洲に於ける邦人の映畫作製はこれが初めてゞある

◎日本人及第者

＝榎本周一君の名譽

ハイ・スクールのエントランス・エキザミネーションに於て及第したる日本人は左の如くである

ヂョーヂ・エス加藤、福永信雄、榎本周一、大内武、ハゼル・エッチ藤本、ヂョーヂ・ワイ木村、福山トシ、森慶藏、岡田トウキヨウ、福本菅藤、早見茂雄、阿一、ハンナ菅森、松崎進、ルイズ土屋、佐藤茂或は此の外漏れてゐるものがあるかも知れない、が新西院の

◇榎本周一君　は四百二十六點をとつて同市の第一等に擧げられビー・シー州に於ける六等の成績を占めた、そうして規定によつて總督からのメダルを贈られた、榎本君は過日生活改善會主催の手藝品展覽會にも種々出品して幾つかの賞品を贈られてゐる、猶

日曜教會

メソヂスト教會△午前十時日曜學校△午前十一時半ランヂ・パーク△午前十時半野外禮拜△學公會△午前十時日曜學校禮拜△午後八時夕禮說教「社會の一人として」小穴牧師△第三街午前十一時半日曜學校▲本願寺△午前十時半日曜學校△午後二時希望者は午前十時迄に辨當持參教會前に集合されたしと▲佛教々會△午前十時日曜學校△午後二時婦人會例會△午後七時第二街分會常例說教源明教使

◇蔵樂案内◇

◇田中義男氏はゴーナ街二七五にビー・シー・グラージを開業自動車修繕保證付、無料自動車故障檢査及新古自動車紹介をする由にて電話シーモア二〇二八、夜間バランド二三三六

◇香村商店（は日本南瓜入荷の山

◇運動界◇

デヴイス・カップ 複戰に加奈陀軍快勝

今日は二シングル戰

加奈陀の勝利は確實

オタワに於けるキューバ對カナダ等のデヴイス・カップ爭奪複戰は昨日開かれたが、カナダ側のジャック・ライト、ウ井ラード、クロッカー組は七一五、七一五、六一二でキューバ軍エス・ヂー・ヴイラハ、アール・パネット組を敗つたが此れでカナダ軍が一點勝越になつて居るわけだ、今日は二シングルが開かれたが此稿締切迄には何

◇キューバ　も必勝を期して居た事とて、時にはカナダ軍の敗北をさへ想はしめた程であつたと云ふ、カナダ軍の勝因はクロッカーの善戰にあるらしい、相手のライトが第一セットに少しも振はず、クロッカーは酷く失望して居たが、第二セットに至つてライト活動し遂に敵を敗北せしめたのだと云ふ

第一回戰に丁抹軍大勝

＝ナエッコ・スラウヴ

アキア國選手を敗る

ユーロッピアンゾーンに於ては昨日コペンハーゲンに於てデンマーク對チエッコ・スラウヴアキア第一回准決勝戰が開かれたが六一二、二一六、六一四、十一一八でデンマーク軍の勝利となつた、デンマーク軍の選手はエリク・ウルムであつて、チエッコ・スラウヴアキア軍の選手はラディスラウ・ゼムラであつた

◇トワイライト・リーグ　の廻覽エルクスは一勝〇でケリスデール軍を敗つたが同リーグのスタンヂングは左の如くである

チーム	勝	負	率
カルトン	一	〇	一〇〇〇
バーナビー	一	一	五〇〇
ケリスデール	一	一	五〇〇
エルクス	一	一	五〇〇
ブリタニア	〇	一	〇〇〇
エキスキング	一	一	五〇〇
ブリクスタン	七	八	八七五
	九	九	五〇〇

◇新西院野球リーグのプレーオフに於てハモンド軍は五對二でフレザー・カフエー軍を敗つた、當日のシニアー・アマチユアー軍會戰するのはハモンド軍であらう、ハモンド軍には例のノーム・グッドールが投擊手として大いに活躍して居る

辯護士
エー・エッチ・ヤング
（日本語を話します）
事務所　クラシビル街七一八、パクスビルデング七二四
電話シーモア一六二七

代理
信夫三郎事務所
バウエル街二〇三
電話シーモア二〇二一

各種時計修繕金銀細工一切
貴金屬、寶石類
幷に眼鏡ナイフ等
メーン街一八〇〇
米滿時計店
電話シー八九四八

ステブストン
運送舍
濱出芳五郎
バウエル街二五三
電話シーモア五四四一
ステブストン六九

診察時間
午前十時　午後八時
內科、婦人科、小兒科
公認　下高原醫院
ドクトル　高原幸藏
事務所　バウエル街メーン街角
自宅　ブエヤビュー四十街二四番
電話事務所シー一五五五
同自宅ベビユー一四〇六
不在中はシー二〇六二

電話シーモア一四二
齋村田客自動車
木下タキシー

名畑タキシー
名畑エキスプレス
ハイ七六五
シー七八一九
市內五十仙

電話シーモア
五八六
高田タキシー
バウエル街二〇七

電話
五十仙タキシー
電話シーモア
壹貳六九
松の湯表

畫夜兼行
電話シーモア九五
山下タキシー

五十仙タキシー
平井果物店內　前田
電話シー三九二一
夜間シー三五八九
大澤分館內

乘り心地良い
メーン街一五〇梅月內　上田
OBタキシー
電話シー三九三八

辯護士
名畑エキスプレス
ハイ七六五
シー七八一九
市內五十仙

安くて速い
サンヨー
タキシー
山陽商會內
電話シーモア三六九六

薬木皮　高價買入
薬木皮採取の方はシーズン前に持參いたしますから左記まで是非御申込み下さい
申込所　森山家具店
電話シーモア三七七
夜間バイ二〇二

私儀今回病氣保養の爲メ來る卅一日發アリンナ丸便にて歸國可致候而留守中は愚弟へ總て一任致候間何卒宜敷御願申上候
岡部勝彌

各位
金融社問題
に關して
◇貸借者會團體請求書及び會議に代理者を出す場合の委任狀の用紙は本會へ申込みあれば送附致します
▲サインをした右の請求書は本會へ送附せられれば速算入へ取次ぎます
▲本人の請求金額がわからない場合は申込に應じ調査の上回答致します
▲本會の調査報告書を希望の方には送附致します
一九二四年七月廿一日
加奈陀　日本人會

コック一名急入用
北方行荷給宰相を要す委細面談
Room 918 Standard Bank Bldg.

捨賣
家事上の都合に依り市內目國の場所の煙草水物店を安價にて賣渡し度し御希望者は左記に御出會あれ
電話シーモア四二八二
ハイランド二七六八アル

辯護士
エー・エッチ・ヤング
（日本語を話します）
事務所　クラシビル街七一八、パクスビルデング七二四
電話シーモア一六二七

今回左記の所に事務を開始し一般の需めに應じます
通辯　飜譯
專門醫紹介
代理事務一切
信夫三郎事務所
バウエル街二〇三
電話シーモア二〇二一

各種時計修繕金銀細工一切
貴金屬、寶石類
幷に眼鏡ナイフ等
メーン街一八〇〇
米滿時計店
電話シー八九四八

ステブストン
運送舍
濱出芳五郎
バウエル街二五三
電話シーモア五四四一
ステブストン六九

診察時間
午前十時　午後八時
內科、婦人科、小兒科
公認　下高原醫院
ドクトル　高原幸藏
事務所　バウエル街メーン街角
自宅　ブエヤビュー四十街二四番
電話事務所シー一五五五
同自宅ベビユー一四〇六
不在中はシー二〇六二

日進堂紙函製造
東ベンダー街六三
電話バイ三八二五アール
菅森孫太郎
各種の函たくさんあります御用命の程御願ひ申します

キヤンデ及煙草店
捨賣貳百五十弗
バウエル街　廢業

生命保險代理
濱垣事務所
岬市バウエル街三六二
電話シーモア四一八〇

悲劇怪奇小說

「夢か浮世か」（四）

岸浪次郎
伊藤晴雨

石田は、矢張りうつむいたまゝ、石の如く默してゐた。

花香は、自分の杯に、ちよつと手を觸れたが、すぐ其の手をはなして、食卓の上に、杯の底のわかた、にまるくわを畫いた酒の雫を、小指でちよい〳〵消しながら

「ですから、お父さんは、私の其の惡い根性をなほしたいと云つて五十稻荷へ、願をかけたんです。もと私の家は、神保町のかどの、大きな文房具屋でしたから……」

石田はなぜかかびくたやうに、花香の顏を見たが、すぐうつむいた。

「それが丁度、私の十三か四の時だつたと思ひます。そんな風でしたけれども、私の其の時分からお稻荷さは大すきで、一生懸命にして居ましたから、お稻荷の歸りにお父さんが、五十稻荷に一生懸命に手をあはせてゐる姿を見た時、ハッと思ひました。それまでに店の者にお父さんの話を聞いて居りましたから。それにかう云つちゃ何ですが、次第に色氣もついて來ましたから、惡い事はそれつきりしなくなつたんです……長い身の上話はこれでお了ひ」

と云つて、花香はひへた杯をグッと飲んだ。

「さうかね。お前さんも隨分苦勞したんだね」

石田はなほ、つづけて、

「の話なら、俺も打明けやう。なる程、お察しの通り昨夜の仕事は確に俺の出來心からやつたもの、後でハッと思つた。けれども出來たことはもう取返しがつかないからなんとか宜く其處は……」

「ようでざんすとも、あなたとの仲ですもの、旨い相談合にしませうよ。兩波はあの通り私の口車でどうにだつてなるんですもの、それにあのお人好しの惡デやが、昨夜からう〳〵だつて、さう云つたでせう」

「うん。さう〳〵、あれを聞いた時、俺はすつかり旨い坪に……」

と云つて、石田は突然、口から水をかけられたやうな氣をして、急にオド〳〵した目で四邊を見廻した。

「大丈夫よ。さア、ゆづくり飲みませうよ。そしてこれから一層可愛がつて頂戴よ。いゝですか、乘てたりなんかすると、其の時こそ私承知しませんよ」

「そりや、俺から云ひたい文句だ何のかんのと云つても、やはりお前は、兩波にポッと來て居る樣だから」

花香はいきなり食卓をグッと向うにおしやつて石田の膝の上へしなだれかゝり

「馬鹿におしでないよ、昨夜あんな思ひをしてまで、私あなたに義理を立てたんぢやありませんか。人の氣も知らないで、もうそんな嫌味たらしいことは止して下さい」

と、とろける樣な目で、石田の顏を見ながら言つた。

「うん、さうだつた。今はそんな悠長なことを云つてゐる場合ぢやなかつた。あの蜘はどうしやう」

「何處にあるのさ」

「持つてゐるんだ」

「出して御覽、さつと一萬圓ばかり入つて居るんですッて」

「さうだつてね」

石田が懷へ手を入れて背中へかくした蜘を引出さうとした時、勝手から藤子がさつと明いた音に二人は吃驚した。

「お待遠樣」

花香はホッとして

「お眺ひ、御苦勞でした」

「どうも、毎度有難う存じます」

「御苦勞でした、其處へ儲いて行つて下さい」

「畏まりました」

はつきりした男の聲であつたので花香は急に不安に感じて、毫所の方へ立つて行つた。

に下見場の方へ目を送つて、

「あゝ、今度はセブンスターが出る番だね。御前、ちよつと見にいらつしやい……」

春日野伯がはつきりした返事を與へずに突つ立つてゐると、愛子はもぢもぢさうに急には一やいだ調子になつて、

「あたし一寸行つて見てくるわ」

と云ひすてたまゝ、はねる樣に水色のスカートの裾を翻しながら見場の方へかけだして云つた。

愛子は急いでかけるやうにして來たものと見へて、のぼせたやうに頬に微な血の色を見せ、あへぐやうに息をはずませて居た。それを見ると春日野伯は、何だかどきめくやうな心持ちを感じながら立上がつて、

「まあ、かけたまへ」

と云つて席を讓らうとした。

が、愛子は薄桃色のパンケチで額のあたりを煽りながら首をふつて、

「いゝえ、もうあたし嬰なんぞかけてゐられないわ。だつて今度の競馬は本當に面白いんだもの」

「さうか……。そんなに面白いのか……」

「えゝ……。何しろセブンスターとミハルと、どつちもこれまで負けたことのない馬が出るんでせう。それだから今度の競馬は。そりや大變な人氣なのよ」

新小說

魔笛（百三）

吉井勇

競馬美人（二）

「あゝ、分つたわ。何でせう……今日御前は穩ケ谷にゴルフをしやりにいらつしやつたのでせう」

「はゝゝ……。當はさうさ。どうだ。賭りに何處かへ飯でもくひに行かうか」

「いゝえ……。どうぞ……。然し御前はどなたかに、ここでお逢ひする約束でもあるんぢやないの」

「うん……。あるよ。愛子さんて人にね……」

春日野伯の顏にはむしろみだらしく思はれるやうな淺笑ひが、何時までも消へずに漂つて居た。

と、愛子はまたこびる樣に突つて、身なりに似合ない辯慶な聲で、

「あら……御前に會つちやかなはないわ」

と云つたが、不圖氣がついた樣に、

「あの、宗治氏と云へば昔てストウストンにあつて同地在留同胞の爲に盡力する所あつた、當市野村ドクターの令弟である。氏が故國にあつて宗教界の爲に盡力して居る事は吾等の感謝する所で右の一籠は氏が靜岡新報への投書である野村氏の厚意によつてその全文を掲載する事にしたこの氏の所論に批評を加ふるの要はなく記者は全然一致の意見を有するものである。エム・ティ生）

排日問題と基督教（一）

靜岡メソヂスト教會牧師　齋藤宗活

× × ×

私は今日迄特に基督信者の立場から此問題をかゞげて語る迄の必要に迫られて居らなかつたのである。何故とならば第一に靜岡市民諸君がその繼續なる特質と日米間題に對する相當な理解を以て冷靜なる態度を持して他の地方に起れる如き熱狂的不穩行爲の片鱗だにも見ることがなかつたからである第二には基督教は社會の政治、經濟、道德等の諸問題に對して直接改造の斧を振るふべき使命を感じないではないがその根本的使命は人の靈魂そのもの〻改造であつて世界萬民が唯一の眞の神を信じ、人類皆同胞であると云ふ自覺に達する迄は理想的社會は期待し難き事を確信して人心改造にその全精力を傾倒するを事業とするが故に個々の問題に對して全我的の昂奮を感じなかつた爲である、第三の理由はこの問題が基督教の立場から殆ど論議の餘地なき迄に明白であつて日本及び米國の基督信者は勿論全世界の基督信者は皆等しくそれが神の御旨と肯づき人類の平和を破る害惡である事を宣言して居るからである米國に於ける基督教各派の總會或は年會は皆悉く滿場一致を以て排日案に反對する決議を大統領に送つて居るのである其一例として在紐育世界日曜學校協會總幹事ウンデス博士は日本日曜學校協會理事小崎弘道氏宛に「世界日曜學校協會は、日本移民に關する米國議會の決議を明白に否認す、吾人は紳士協約の繼續、又は之と同樣なる他の對策を熱心に懇願しつゝあり」と云ふ電報を送つてその意志を傳へられた。（續く）

◎れ斷り　「ジャックとリリー」は作者の都合に依つて二三日休載致します

闇中接吻（前篇）

小池增次郎

創作

四

ワイ村は深い入江に在つて、この南海道の海岸を往復する和船にとつて必要な港だつた。其の關係から、村ではあつたが、海邊傳ひの家並などは町らしかつた。本通りなどには可成り大きな商店などがあつた。其の本通りも靡て靡きやうとするあたりの、山下商店といふ雜穀類を賣つて居る、可成り舊家らしい家に正吉たちが辿り着いたのは、暑い日中の午後二時頃であつた。而して夫れは盆休み三日中の、一番始めの日であつた。

其の夜本通りの盆踊を、母に連れられて、其家の人たちと一所に彼も見に行つた。假裝にあらゆる意匠を凝らした男女達は、卑俗な又一面神秘的な踊に狂ふて居た。徐々に動き進む踊の一隊を中心に見物の群集も、海上から吹きあげて來る涼しい風の、空を流れる本通りを踊の一列が向ふまゝに、をろ〳〵と從つて行つた。家々の軒には、盆提灯がつるされて居た。

若い女が吹く笛の音は、一種の魅惑的なものとなつて彼の心を引き付けた。彼は、其の音に譯なく、チャームされ、其踊りに何の變鐵もなく迷はされたかの樣に、周圍を忘れて眺めてゐた。……

「にいちやん、離るのよ——」

彼は、其の聲に驚いて振返つた。と、そこには彼よりも一ッ二ッ年下の、今日始めて知つた山下の娘の子が立つて居た。而して彼の母や連れの一同は四五軒向ふの町かどに立つて此方を眺めてゐるのだつた。彼は急いで、その女の子には構はずに母の傍へ歸つて來た。母は云つた。

「正吉、お前はまア、ウッカリしてるもんで、迷ひ兒になるところだつた」

一同は、それから海岸へ出て、砂原の道を辿つて山下の店に歸つたのであつた。

「にいちやん、離るのよ」思へば然し、其言葉は、山下靜代が中村正吉に與へてくれたところの、全く、地上はじまつて此の方の最初の言葉であつたのだ。

一夜のうちに、彼は靜代とすつかり馴じんでしまつた。翌日、母が其家の老人などと話し合つて居るのを幸ひに、靜代が誘ふまゝ、彼は彼の女と一所に海岸の方へ出た。海邊は廣かつた。

「にいちやんの家はどこ？」

「あそこの、あの山を越えてね、それから、ずうッと……」

二人は其んな事を話し合つた。

入江になつた海は、池のやうな靜けさだつた。而して、水平線は晴渡つた空と殆んど同じ色合だつた。それでも浪打際は、暑い眞夏の太陽の光線にチカ〳〵と光つてゐた。近い沖合には、四五隻の和船が靜かに碇泊してゐた。

御菓子製造書籍雜誌類

バウエル街四三七
電話ハイランド七七一
鈴木菓子店

暑中御伺

藥で輝く大正堂は

多大なる皆樣の御引立の下にバウエル街の最中心ゴーア街の角にあつて常に嶄新なる妙藥を豐富に取揃へて居ります

いつもにこく家庭の和樂

傳染病の豫防は

水に親しむ眞夏の內に遊ばしませ!!

傳染病死亡率統計表（日本）

病名	一九一七年患者	一九一七年死者	一九一八年患者	一九一八年死者	一九一九年患者	一九一九年死者
腸チフス	三一四九八四九七	七二五四三一六〇四三七五	四三九一五七九八	二九八八二三九四	五四四七九一二三	一二一一三九四二五六
赤痢	五四八七	四一八〇	一三五四	一四七七	一一四二	三一三六
チフテリヤ	一七二〇		一四九八		一二九一	
コレラ	七二〇七		八〇九六		二一三	
其他						

千人が千人共選ぶ不思議な特効藥は—

健胃固腸丸　大野一角丸
吉田諸毒消丸　蒼龍丸
和歌の浦保命丸　小兒痢腸
安川コロンタイン　ホシ大人小兒下劑
ウアイドストロベリー　其他の下劑各種
盛大堂の清腸

御電話下さいますれば何品でも最も迅速に御届け致します
御手紙下さいますれば早速御送り致します

郵稅は申し受けません

持荷は常に豐富、御寶の儀は特に勉强致します

指定郵便切手販賣所

バウエルとゴーアの角
大正堂
電話シーモア三三八堂

細府通信（七月廿二日）

排日暴行事件は 飽く迄遣る

川本茂吉氏不變の決心

一時騒いだベルベデアの川本氏襲撃排日事件も排日立て札が廢止されたりして下火になつた感があるが當の川本君は「私はあく迄やる決心です」記者に

捕へて 八紘な調子で語る「かゝる暴行者を不問に附して置くことは將來に惡い例を殘し正義人道の立場からいさよい話しでありませんから既に細府日僑團體倫理行を待つてあく迄追及をあらそひ法の制裁を加へてもらん樣にしたいと考へて居りますが目下私交も深く

相談に あづかつてゐてくれる藤井氏が反對して居られるので同氏の諒解を得た後でと思つて居ますが日僑としての態度は聲明されてあるのですから隣人としての藤井氏の反對であれば夫れが緩和されない場合はやむなく同氏の反感を買つても私は之を法廷に持ち出して多くの人の意志の如く飽迄で問ひ米國

官憲が どこまで公正に事を處するかをためして見たいと考へて居ります」と意氣なか〳〵大したものである。

邦人農園の傍で 白衣團の入團式

二万五千の會員が集合 二千五百人の新入會者 白雲の如く集まり 白雲の如く散る

去る土曜日夜十一時頃より約二時間モンクベロに近き日本人農園の傍約四十英加の廣地に於いて白衣團の二千五百名の新會員の入團式が擧行された。例のやうなものを若けア二萬五千の會員はどこからともなく白雲の如くに集合し來り約二時間いとも厳粛として儀式が行はれる。此の式が終ると又白雲の離散するが如く去つたが此の儀式中一弗士は「加州に於ける日本人問題の如きは取るに足らざる小問題であつてひしろキャンリックの如く

宗教の 力を以て法律を左右するものこそわが團にて解決をしなければならぬ使命を有するであらう」と語つたと

驚くべき同團の勢力 日々に增進

傾一清息通の話しによると當地方に於ける同團の勢力はあなどるべからざる程度のものがあり、而も目に〳〵增進して行き今は何人によるも其力をはばみ得ない、近くオクラホマ州に於いては各方面の機關の如き觀て同團が左右するに至るであらうと。

夢に生きた男の死

ロマンチックな生死物語り

排日問題で知られて居るベルベデアの特別警官ヤング君は去るサタデー自家のサロンに於いて自殺をなした、同人の生活と死とはロマンチストのあがいた小說や劇其物の樣なロマンチックな物語りである。

ヤング 君はささやかな住居に長い間一人で暮らして居た同君をそこにおとづれる人とても見たことがないがテーブルの上には必ず二人前の食器が並べられ、チェアーも二脚置かれた、そして君は誰も居ないのに丁度前に相手が居るかの如くにして食をとつてゐた。近〳〵の人々は此の怪しい動作に不審を

抱いて ゐたが夫れが同君の愛した女への懺悔であると知つて一樣に同情を寄せてゐた、然し其愛する愛人は死したのか、それとも他に行つたのか、そして失戀の痛みに惱んでゐるのだか口外したことはない。かうして同君は長い間幻と共に暮起してゐたが終に現實の世界にあきたものかピストル自殺をなした、此の時も平常の如く二つの

食器が 置かれ、ひき合つて一つのチェアもあつた、そしてまづ夫れを目がけて一發を放ちまた夫れを目がけて自分の頭部を射撃した、同君はかく夢の情死をしたのだ。夢の如き世界の男女はかくして死んでいつた。

デンプシー宙返り

女優と逃出の顚末

拳闘の世界的勇者デンプシーはサンデー夜ゾンファンキャピストラノに近き所にて自動車殺し其下敷となつたが幸福なことには僅にかすり傷を受けたのみで大事を免れた、同自動車は運轉手があやつりユニバサル社の女優フロレンスリーが同乘してゐたが兩人は朝から新活動の撮影所をさがす爲めとて乘り廻してゐたのであると、因に女優も輕傷を受た。

戻つた五仙

サン港で電車賃の二度取に會ひ恐ろしく憤慨して會社へ五仙の拂ひもどし賃を送つた赤堀君の所へ今度會社の方から五仙のスタンプと丁寧な書狀とが送られて來たとのことであるがまア大事に至らずよかつた。

まじめにまづしいやぢが朝日をがむ

男女 **床屋** 希望者 **四十五** 弗 全部教授當社は加奈陀學校ですメーン街四四四 四カドバ街三五 マクニール・シイステム社

雜貨食料品 晩市バウエル街五六六 ㊥ **梶木商店** 電話ハイ一六六五二

ストマラツクス STOMALAX 胃腸藥 ぜーも近頃胸がやけて困る！ すつぱいつばが出て困る！ 便通が惡くて困る！ 其の他胃腸病で困つて居られる方は是非一度御試めし下さい（定價一弗） ストマラツクス特約店 **文化商會** バウエル街二五〇 電話シーモア四〇八七

Canadian Pacific to Japan

シーピーアール 日本航路船

エムプレス・オヴ エシア 七月卅一日發

カナダ 八月十四日發

シア 八月廿八日發

オーストラリア 九月十一日發

最も立派……

最も高速力……

最も大型……

最も新式型……

各船に日本人通辯をたき日本人乘客の接待に當る

日本食供給の準備あり

航行各二週間毎（晩香坡市發美府經由）

SETO MORE Asiatic Passenger Agent CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)

J. J. FORSTER General Agent Vancouver, B. C.

先傳來名灸 男女諸病一切 並に按摩撥腹及骨つぎ筋違ひ 小供のかんの灸 ダンレビー街二二七 **鎌倉** 電話シーモア三五六九エッキス

三山 かまぼこ製造 卸し小賣 電話シーモア三二六四 晩市ゴーア街一二四アレー 124 Gore Ave Rear. Vancouver, B. C.

和洋食料品一切 並に **運送業** 晩市バウエル街二三八 **渡邊商店** 電話シーモア三九九一

各專門醫 紹介並に **通辯** 代書事務一切 土地家屋修繕 其他代理事務一切 バウエル街二四五 電話シーモア一六五六 自宅 東ベンダー八三三 電話ハイ二三八六アール **濱岸事務所**

助產婦案內

メイン街一二二 **西澤すみ子** 電話シーモア八五二〇

晩市プリンセス街二一五 ユレカ ハーム三階卅一號室 **高橋喜志** 電話ハイ三四九九エル 不在中はハイ一七六三オー

バウエル街二〇二 **田邊よし子** 電話シー三一四六

バウエル街三九六ホテル ウオールド二〇カー六號室 **立石哲子** 電話シー八〇八八

バウエル街三九六ホテル ウオールド一一三號室 **渡邊糸子** 電話シー一四三ワイ

着荷品價格

◎海老あめ煮	一斤	五十仙
◎北寄貝	二鑵	六十五仙
◎燒松茸	同	四十五仙
◎帆立貝	一鑵	四十仙
◎鯛鰯	一斤	三十五仙
◎切スルメ	一玉	三十仙
◎新茶正喜撰	一斤	七十仙
◎同 中茶	同	六十仙
◎同 番茶	同	四十五仙
◎粧の素	一鑵	一弗五十仙

香村商店 59 Powell St. Vancouver, B. C.

信夫屋旅館 室內潔淨と食料低廉とを謳ひつゝ率に取扱申すべく候 バウエル街二三四 館主 **佐久間太重** 電話シー五六八三アール

迅速丁寧 バウエル街二二三 **尾本運送業** 電話シー六四〇四 並に煙草、キャンデー、果物類

寫眞 晩市メーン街二二八 電話シーモア一六八五エル ステブストン市停車場隣り 有門寫眞館 岡

御夫婦向適當の貸ルーム あり一室二弗五十仙以上 大工 **竹中佐七** バウエル街二一六三 電話ハイ三〇二八エル

ルーミングハウス經營者の御注意 只今の時季は最もヒーティングパイプ及其設備に關する御修繕なさるに好都合です 當店では大勉强で各位の御用に應じます 電話シーモア七七〇 ダブルユープラウン エ島 **九州屋旅館** 市內東ヂョーヂヤ街三五三 電話ハイ三九八八エル

和洋雜貨食料品 晩市アレキサンダー街四三三 電話ハイ一二七 **福井商店** **福井旅館**

男子の洋服 フタイル、品質、技工 **多田洋服店** 晩市西ベンダー街五〇八 電話シーモア八〇三五

和洋雜貨食料品卸小賣 晩市バウエル街七八八 電話ハイ一三六 **近江屋商店**

鍼灸按腹 樂治 電話にて御用仰せつけ下さい 晩市フロント街一四八 島森キャビン **增田かね** 電話フエヤエル四二三二

御婦人と子供衆の **ドレス、コート、スカーツ等** 其他一切大勉强で御注文に應じます 西ヘステングス街五七 電話シーモア貳參壹參 **盛本商會**

▲和洋食料品一切 ▲陶器類 スキーナ河ボートエンントン **岸本商店** 郵編三一

西洋風呂もあります バウエル街二六一半 **壽湯** 東山英館

運搬業 御用に應じて何時でも 東ヘステングス街三〇七 電話シーモア三〇二〇 **奧津平四郎**

御旅館 晩市ジャクソン街四四四 **井上倉次郎** 電話ハイ一〇二三エル

△食料品 晩香坡市メイン街二〇八 電話シーモア二五五七 **清水商店**

漁業用具一切 △ヤスリエンヂン △ランプ、オーニング VACラバブーツ エドワード 洗濯 染物工場 **リプセット** Phone: Sey. 6031-6032 68 Water St. Vancouver, B. C.

晩市メーン街二九〇〇 **樋田** 電話フエヤモント二七二三 電話フエヤモント二〇七八 奮夜 スカート服 洋

御菓子製造 バウエル街二三五 **横山菓子店** 電話シーモア六九四一

鳥類卵 サツマ節上等 青物 日用雜類種々御注文に應じます ●日本飴もございます 晩市ゴーア街二一六 **森高商店** 電話シー一八二九エル

クレセントルームス 晩香坡市バウエル街二五九 神戸市松 電話シー五九〇〇

▲木材輸出商 プリンセス街二二五 **花月事務所** 電話ハイ一四五 Princess Ave. Vancouver, B. C.

和洋雜貨食料品 ニュー・ウエストミンスター市 コロンビア街八三七 八三九 **西口商店** 電話一二六一 自宅九〇九X

按摩、按腹、はりきう、骨はづれ、こぶらがやり 新西曉オークランド街一〇二七 **西村**

和洋雜貨食料品 **日用品一切** ボートエンントン（郵編二一七） **龜田商店** P. O. Box 27 Port Essington, B. C.

靴商案內

バウエル街二二八 **加藤靴店** 電話シー二二六九

住宅 アレキサンダー四一四 ハイランド二二五エル **名畑靴店** 電話シーモア七八一九

バウエル街二五八 **小澤靴店** 電話シー三一七一一

住宅 東カドヴァ街五五七 電話ハイ三〇四二ワイ

御旅館 各室スチームヒーター 及び冷水の設備あり プリンスルパート郵編七五 **持田旅館** 電話六五九

此度新潟正金銀行と特約致し當地カナダアンバンク・オブ・コマースを通じ無手數料で日本各地に送金致します

大工 風呂 編井 上野島 東カドバ街六四三 電話ハイ五三六エル

新石炭販賣 並びに **運送業** 有向れも廉價迅速に御用命に應じます 住宅シー五七六エル 電話 秋山食物店シー四五五七

晩市 東カドバ街一七三 **小宮吉藏** 電話ハイ二平 バウエル街三六四方

新着 最上等の蘇格蘭製 標準尺サモンギルネツツ 今回蘇格蘭から物産しました實切れにならぬ中早〳〵御注文下さい 晩市ビーター街五〇〇（タワー隣館） **クロフオード スチユアート** 代理者 ジエー・エス・テート 電話シーモア五五五

御婦人用お子供用物なら **澁谷雜貨部**

家具なれば何んでも **澁谷家具部へ** 晩市バウエル街二七八 電話シーモア六三六二

日本向圓貨定期爲替手形 利息六ケ月以上年六分 郷里送金 日本全國各地（無手數料にて迅速に御取扱致す） **シアトル住友銀行** 頭取男爵 住友吉左衛門

The Sumitomo Bank of Seattle 802 3rd Ave., Seattle Tel. Ell. 4611

當地弗貨預金 定期預金 利息六ケ月年四分 一ケ年以上年五分 貯蓄預金 利息年三分の割 銀行一般業務 確實迅速に御取扱候

男物一切 晩市バウエル街二二八 日英商會 電話シーモア一六〇〇

手打うどん そば 干うどん 紙函二斤 うどん 晩香坡市ダブリン街一七四 電話フエヤモント一四〇六 そうめん 入五斤 うどん **曾根製麵所**

●新荷着 ●種物類 ●日本製什物類 ●千切大根 ●其の他色々 ●土瓶色々 ●長茶碗 ●丸干イワシ ●孝 ●鯛 右最近便船にて到着仕り候間多少に拘らず御用命を賜はり上げ

東カドバ街一六三 **松宮商店** 食料品部 電話シーモア三五九七

さらば末の栄華

第百廿五席

双龍齋貞圓講演

は下等の部だ 田「恐れ入りました 郷「吉山貴公のを拝見しよう 吉「うう ○「いや結構なお料理、充分にいただき居ります 「就いては今日の料理は水見六郎兵衛病氣に就いて仲太郎次代つて致しまして御座います、之が水見の養子でございます、どうぞお知り置かれたう存じます ○「ふゝ 今日の料理は水見の養子其方であつたか、そう申せば親の手よりも旨い、六郎次と申すか 盃をとらせる △「さあ水見一ッやる 六「有り難う存じます ○「お前の料理の方が親よりもうまい、第一此のカマボコの厚く切つた所なんかそらいざ ○「田口、穂なはめ方をするな、斯樣な席に於いてカマボコの厚切なぞはめる奴があるものか 田「いやさうでない、水見とやら一パイやらう」 ○「一ッ行かう、松木と申す」と四方入方から水見の前に盃が集まつて参りました。

のを待かへて六郎次が富彌に従へられ座敷へ参る「さて御一同樣、今日お招き申して何の御愛想もなく甚だ失禮に御座います、どうぞおいしいものもございますまいが充分に召あがつてくださいますよう ○「いや結構なお料理、充分にいただき居ります 「就いては今日の料理は水見六郎兵衛病氣に就いて仲太郎次代つて致しまして御座います、之が水見の養子でございます、どうぞお知り置かれたう存じます ○「ふゝ 今日の料理は水見の養子其方であつたか、そう申せば親の手よりも旨い、六郎次と申すか 盃をとらせる △「さあ水見一ッやる 六「有り難う存じます ○「お前の料理の方が親よりもうまい、第一此のカマボコの厚く切つた所なんかそらいざ ○「田口、穂なはめ方をするな、斯樣な席に於いてカマボコの厚切なぞはめる奴があるものか 田「いやさうでない、水見とやら一パイやらう」 ○「一ッ行かう、松木と申す」と四方入方から水見の前に盃が集まつて参りました。

拷問

お前の足もとに膝をついて何と拷問がやさしい事だ
愛する女よ 懺悔であれ
お前の山線は私を息つまらせるああ 幸福に私は死にさうだ

◇

相許す心はもつて老そめ 我ら
逢ふことの稀にしありけり

◇

錦湯に垢あらひつゝ語しあひ逢
へるよろこび別れたりしを

◇

よき文を書かひとあせり夢に
さへそのこと見しを書かけずか
もならむ

新家具賣買 落合商店

家屋附土地 現金は僅少で殘金は家賃同樣極めて容易に買ひ得る見切物澤山あります

地所賣却 希望のかたは御照會下さい確實迅速に御取計ひいたします
◉不動産に關する件
◉各種保險代理

ローヤル仲買商會 メーン街ローヤル銀行二階 水原清吉 アイ・ガーラー 電話シーモア三四四五

自動車修繕 ツラブル見出し無料 新古自動車照介 BCグラージ 主任 田中義男 ゴーナ街二七五 電話シー二〇二八 夜ハイ三三六

時計貴金屬 寶石類行商 晩市東カドバ街一三〇 石神清 電話シーモア八六三六エル

日本人男女教授 理髮業習得 希望者を授業料諸器具代共 必要なる全てを習得します 卅八弗 モーラー、シイステム カレヂ 晩市東ヘスチングス街五〇

Japanese Brokerage Co.
332 Powell St.
Vancouver, B. C.

バルブウッド切百名募集 一コード四弗五十仙 但切出し一日壹コード半以上容易に出來る會社にはよく働く人に限り五弗を保證す 土地家屋山林賣買登記 公證手續 無手數料にて周旋に應じます 各種ビヂネスチャンス周旋及仲買 萬事確實迅速に取扱申候

バウエル街參參貳 奥村事務所 電話 シーモア六四六七 住宅 ハイ三〇六三エル

御祝用の蒲鉾 細工物一式御用命に應ず 多少ニカワラズ御引立ヲ願フ

標商録登 熊板 107. DUNLEVY. AVE VANCOUVER. B.C. 電話シー4164.

各種安全剃刀大販賣所 誠心堂

會席御料理 晩市ゴーナ街貳壹五 ヤマタキシー南側 宴會の際は特に勉强いたします 電話シー四三九八

御めし手輕料理並にうどんそば バウエル街二六四

威和研究所 新時代の藥劑として、合理的に處方せる

威和胃腸藥 定價五十仙 エー・アイ・テー氏創製 進歩せる學術を基礎とせる製品が新時代に迎合されるのであります 「威和胃腸藥」は新らしい學理に基き之に推奨されつゝある藥品を配合し胃腸疾患に對して藥劑の卓越せることの確信を以て創製せられたもので其効に就ては絶對不可侵なることを負するのであります 主効 胃加答兒、消化不良症、食慾不進、胃腸加答兒、腹痛、吐瀉、胃腸ハリ、胃擴張 本劑は懷中用に扱ひ易く携帯に頗る便利です 又御旅行の際にも頗る御便利です バウエル街二四九 電話シー四八八四

料理屋飯屋案内 (いろは順)

晩市ゴーナ街一三〇 一力 電話シー四〇三三

晩市バウエル街四四一 かすし天ぷら 林家 電話ハイランド一九九

晩市バウエル街二二九 千鳥 電話シー二六九九

ダンレビー街一三九 うどんそば 氷いろく 竹の家 電話シーモア四三五七

アレキサンダー街三一〇 樂々 電話シーモア四八一四

晩市メーン街二三九 音羽亭 電話シーモア八六九五

晩市バウエル街參參參 山科 電話シー二七七九

手打うどん同そばすし 仕出し致します バウエル街二四六 京都庵 新谷三吉郎 電話シーモア三四五五

御めし並に御手輕料理 ダンレビー街一三二 濱の家 電話ハイランド一一五四

あんま採療治 新式電氣治療器 バウエル街三六六 猪本キヌ 電話シーモア八貳壹六エル

晩香坡支部 ロージャースビルディング 五三〇室 電話シーモア四七四〇 養老貯蓄保險 モナーク ライフ 日本人部總代理 熊谷次郎 東カドバ街四一六 電話ハイ四二二四

MONARCH LIFE

辨當並にめしの御用は 晩香坡市バウエル街三九三 電話シー五七八二 ○一めしや

バウエル街二五〇 ざるそば、ひやしうどん、なべやきうどん、そば 出前致します 電話シー三五三八 火狗

晩市ゴーナ街一二四 みぎり 電話シーモア五五七〇エル

ダンレビー街二一九 めしモ打うどんそば氷色々 三玉屋 仕出し 電話シー二四一八

晩市バウエル街二六六 日の丸 電話シー三四三三

晩市メーン街一一六 梅香 電話シー四三六二エル

雜貨食料品 晩市東カドバ街一五一 紀伊商會 電話シーモア六八三

晩香坡市ゴーナ街三二九 加奈陀日本人會 The Canadian Japanese Ass'n. 329 Gore Ave., Vancouver, B. C.

安くておいしい事晩市隨一 うどんそば 御手輕料理仕出し 晩市メーン街一五〇 梅月 電話シーモア三九三八

□婦人子供衣服 □同附屬品 □ボンネット □きれ地各種 其他日本婦人向の品種々取そろへ有之候間多少に拘らず御求の程願上候 デビッド スペンサー DAVID SPENCER

會席御料理 東カドバ街四〇〇 うきよ 電話ハイ一三二七エル

日本行切符取次 アレキサンダー街三三 青木旅館 青木米吉 電話シー一一七五

時計販賣並に修繕 晩市バウエル街二四四 萩原時計店 電話シー四〇八四

大工道具一切 晩市バウエル街三六八 秋山金物店 電話シーモア五五四七

和洋食料品一切 精米業 買つまり大勉强で致します 運送業 アレキサンダー街四七四 酒井精米所 電話ハイランド四五三

□新刊書籍 □月刊雜誌 □文房具類 晩市バウエル街二〇一 パウエル書店

日本行切符取次代り 雜貨食料品 エキスプレス 郵便局一二六四 電話ハイ四八九 堀善商店

大婦者に適當 スチームヒーター風呂 ガスブリンセス街二一五 ユリカアパートメント 鮫崎紋太郎 電話ハイ一七六三オー

●男女洋服裁縫 丼に洗濯プレス直し物一切(早速念入) 電話ハイ三三八 石崎仕立所 バウエル街三一四

薩摩合羽製造所 麗合羽は表黑裏赤印南に柿紙入 バウエル街一三八 坂上利三

葬儀一式取扱 設備完全親切丁寧 ナンエンド トムリン 葬儀社 晩香坡市ホーマー街五三一 電話(夜)シーモア貳貳壹

C. N. S. CO.
337 Gore Ave. Phone Sey. 839
Vancouver, B. C.

人員募集 (晩香坡市ゴーナ街三三七) シー・ピー・アール ケットルバーレー 鐵道線ギャング ショップ働

日加用達會社 シーピーアール 大阪商船 日本郵船 各汽船切符販賣 (電話 シーモア八三九)

御婦人御子達衣類專門 其他切地毛糸類格好品一切 晩市バウエル街三一八 電話シーモア八七三 東山商會

內外種物色々 □新荷着 內外食料品及種物一切 バウエル街二〇五 齋下村商店改め 岩本商店 電話シーモア三三九三

果物煙草 前川運送店 晩香坡市バウエル街三四四 電話シーモア三四〇 紹本與十郎

石炭 アイス 晩市ゴーナ街一三〇 一力拳の下 當山運送舍 電話シーモア三九八六 當山、乾木

晩市メーン街貳壹貳 電話シー八五三〇 ターメー自轉車店

弊店では平素の御愛顧に酬ひんため現金御買求の方には一割以上の五弗五十仙より六弗五十仙の附帯品全部附大賣出を致します ランプ物價上下附 ポンプ、ベール道具一切 ラウリ其他一切附
▲千代田四十弗 ▲弗川英國製四十五弗 ▲ビクター號四十五弗 ▲同特製五十弗 ▲コロンビヤ號五十五弗 ▲同特製新形六十弗 ▲同號二重形六十五弗 ▲ピーエスエー八十弗以上百十弗 ▲其他中古十五弗以上各種
月賦新古取揃へ特別大勉强いたします、自轉車を買はんと思はれる人は此廣告を見てターメーで御購買下さい 見本無代進呈

新荷到着 △江州澤庵△横濱澤庵、鮑水煮、紗鑵詰△葛素麺、新千切大根、新花切大根 菊印白味噌 本店特約一手販賣 萬醤油 一斗一升入 五升五合入 雜貨部にも春夏向きの品全部揃ひました又ユカタ、地カスリ等の珍柄澤山參りましたから是非ご御立寄りを願ひます

晩市バウエル街三六九 前川商店 電話 シーモア參七貳壹